

Swalmens dialect -> NL

Dit woordenboek Swalmens bevat 7 gezegden, 267 woorden en 2 opmerkingen.

7 gezegden

- dae haet aug eine sjaag van de meule gekrege - Iemand die gek is of doet
- Dae haet de polfer aug neet oetgevonje - Iemand die niet slim is
- Dae haet naas gater wie ein Beljs paerd - Iemand met grote neus gaten
- Dae is zo zaat wie ein ooij - Iemand die erg dronken is
- Waat haet dae de mesmaeker hoog zitte - Iemand met een hoog achterwerk
- Waat haet die eine koe zuuger aan! - Vrouw met te groot en bont kleed aan
- Waat is det hie ein patazie - Ergens waar het niet is opgeruimd

267 woorden

- 't - het
- ouch - ook
- 't - het
- Aaadjaorsaovindj - Oudejaarsavond
- aad - oud
- Aad-wèthajer - Oud-wethouder
- Aadrikskunde - Aardrijkskunde
- Aadwieverbal - Oudewijvenbal
- aaf, vaerdig, klaor - af
- Aafgreize - Afhuilen
- aafguns - afgunst
- aafzjwaarze - afranselen
- aai vriester - ongetrouwde vrouw
- aanheuge-opheuge - aanaarden
- aanplare-aanplare-plare - aanmodderen
- aantujere - aankleden
- achterdegang, veurrevoot - achtereenvolgens
- achtersjôdbreid - achterschot
- aegers - ekster
- aerbees - aardbei
- aerpel - aardappel
- Aoliebeesje - lieveheersbeestje
- aomezeik - mier
- aovindj - avond
- baom,bóksebaom, vót, kontj, - achterste-achterwerk
- batterie - achterste
- bedraag - bedrag
- beer, pils - bier
- begiene - nonnen
- bessem - bezem
- bienao - bijna
- bleik - bleek
- boeremoos - boerenkool
- boeremoos królmoos - boerenkool

- bokeskook - boekweitkoek
- bóks - broek
- bóksesjtoek - broekspijp
- bóttermelk - karnemelk
- boum - boom
- briesselskuus - stamper
- buim - bomen
- buus - buis
- Buus - Wim
- chemies - chemisch
- chloor - chloor
- chronies - chronisch
- chroomfebriek - chroomfabriek
- Dae haet ein naas wie ein politie muts - iemand met een grote neus
- dao - daar
- daorhaer - daarheen
- de kaje kantj - aangetrouwde familie
- det - dat
- dich - jou
- dien - jouw
- doe - jij
- draer - erheen
- drejje - draaien
- druime - dromen
- däölke - torenkraai
- dörp - dorp
- echelste - achterste (bn)
- eewig - eeuwig
- eigeneer - eigenaar
- ein - een
- eljers - ouders
- es - als
- euverjas - overjas
- femielie - familie
- fietsepaad - fietspad
- flaaaj - vlaai
- flump - aanmaakhoutje, spaan
- Fobmötse - Fobmutsen
- fóddele - vod, lor, lomp
- fóddeleer - prutser
- fóddelekremmer - voddenkoopman
- foejere - fouilleren
- foek, fuukske - fuik, fuikje
- friedes - vrijdags
- Föbke - kind van een Fobmuts
- gezet - krant
- goonsdig - woensdag
- goonsdigaovindj - woensdagavond
- greun - groen
- greuts - trots
- grootje - oma
- guuts - mus
- gäöt - goot

- haas - handschoen
- hae - hij
- haemp - hemd
- haof - tuin
- hase - handschoenen
- hings - hengst
- hoes - huis
- hoon - kip
- Hopsjlokke - bierdrinker
- huidvleis - zult
- huundje - hondje
- ich - ik
- in't gare hange - aankaarten
- jeppe, pitse, klatse - achteroverslaan (van een glaasje)
- kalle - praten
- kallebas - boodschappentas
- kappes - witte kool
- kélle - pan
- kepotje - condoom
- kerresel - draaimolen
- ketser - aansteker
- kiepper - Keeper, doelman
- kirmes - kermis
- kleijer - kleren
- klenjere - keuvelen
- klingerbujel - collectezakje
- klöppel - knuppel
- knien - konijn
- koekdenang - Taai-Taai
- koekermumkes - koek er mumkes
- koekjes van taaitaaidéeg, bessen - koekkermumkes
- koekkeluitsjete - koprol maken
- koekkerel - draaitol
- koel - kuil
- koot - steen
- kraomejak - rug
- kraon - kraai
- kroenekrane - kraanvogels
- kruutje - stroop
- kume - zuchten
- kwekkert - kikker
- kweselke - pannelap
- kweselkes - pannelappen
- Kwetsjbujel, trèkzak - accordeon
- Luchtepaol - Lantaarnpaal
- löste - lusten
- maedje - meisje
- meister - onderwijzer
- mets - mes
- miemerte - aalbes
- miene miens - mijn man
- miens - mens
- mik - brood

- misnete - ontgelden
- moor - ketel (water)
- muurkes - worteltjes
- nae - nee
- naeve - langs
- nao - naar
- Neel - Maasniel
- neet - niet
- net, sjoon - aardig
- neuzele - simpele
- nondejuke - strik (vlinderdas)
- Oal - Paling
- ouch - ook
- oug - oog
- Paochpiepe - Narcissen
- paosblome - narcissen
- perik - aardworm
- pesjtoor - pastoor
- plestik - plastic
- plezeer - plezier
- pliessie - politie
- poepper - achterste
- poezele, aje - aaien
- pómpesjtein - aanrecht
- poor - prei
- priej - achterste
- proem - achterste
- raocheliezer - pook
- reek - riek
- Remunj - Roermond
- rijpe - hoepelen
- roetsjbaan - glijbaan
- saoterdigs - zaterdags
- se - je
- sjabbe - schorem
- sjans - takkenbos
- sjeij - etui (voor bril)
- sjeij - scheiding (haar)
- sjeij oet - hou op
- sjeije - scheiden
- sjentjig - danig
- sjentjig - geweldig
- sjepeng - spitskool
- sjlechter - slager
- sjlieps - stropdas
- sjmaondjes - 's maandags
- sjnieder - kleermaker
- sjnoterlap - blaag
- sjoeffel - schoffel
- sjoegkele - schommelen
- sjoester - schoenenmaker
- sjoon - mooi
- sjoon sjoon sjoon - mooie schone schoenen

- sjoon wikse - schoenen poetsen
- sjop - berghok
- sjóttelsplak - vaatdoekje
- sjpikkelasie - speculaas
- sjpraekbóks - praatjesmaker
- sjpraekbuus - woordvoerder
- Sjraelzak - iemand die niet stil kan zitten
- sjreve - schreeuwen
- sjroet - kalkoen
- sjroevedrejjer - schroevendraaier
- sjróthoup - vuilnisbelt
- sjtaakbone - snijbonen
- sjtaekbaer - kruisbes
- sjtamppot - hutspot
- sjtaoke - stoken
- sjtevel - laars
- sjtónderdes - donderdags
- sjtool - stoel
- sjtoveniezer - pook
- sjtraevele - woordtwisten
- sjtraot - straat
- sjtraotbessem - straatbezem
- sjtriekiezer - strijkijzer
- Sjume - Schuimen- Tussen oude spullen zoeken-neuzen
- sjummel - schimmel
- sjuuf - brildrager
- sjwoonsdigs - woensdags
- sjöpke - berghokje
- sjöppesjteel - schoppensteel
- sjörker - kruiwagen
- sónjes - zondags
- sónjesgeldj - zakgeld
- sónjesse soep - bouillonsoep
- steesdes - dinsdags
- taenge - tegen
- taofel - tafel
- taot - zak
- tejjer - bord
- tejjer - eetbord
- tesseplak - zakdoek
- toes - thuis
- tujere - aanbinden
- uch -geur - u
- uch, geur, g'r - jullie, gij, u
- ug- ugge - uw
- vastelaovindj - carnaval
- vekansie - vakantie
- verke - varken
- verke - zwijn
- versjet - vork
- veur - wij
- veurbiejgenger - passant
- veut - voeten

- vonj - vond
- voot - voet
- vóttettes - achterzak
- waat - wat? hoezo?
- waeg - weg
- waemesteske - vestzakje
- wienee - wanneer
- wirk - werk
- wo - waar
- wohaer - waar naar toe
- wöllebeunkes - tuinboontjes
- zaatvraeter - iemand die niets lust
- zeuk - zoek
- zeuke - zoeken
- zich veuge - aanpassen (zich)
- zjwaegel - lucifer
- zjwaegel, zjwaegelsjtèkse - lucifer
- Zjwame - Swalmen
- zoermoos - zuurkool
- zoot - zat
- zuubbelke - zuurtje

2 opmerkingen

- Koekermumkes noemde een vrouw uit 1912 een vrucht die vroeger bij de veldwachter in de tuin stond. Hij woonde toen in Swalmen tegenover de kerk.
Het was een soort ovale kers met weinig vruchtvlees had een aparte smaak.
- Verhaal

Dit woordenboek 'Swalmens' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.